# A STUDY OF FORMS AND FUNCTIONS OF DIRECTIVES IN ADVICE COLUMNS FROM AN ENGLISH-DAILY

SHAIDATUL AKMA ADI KASUMA

# FACULTY OF LANGUAGES AND LINGUISTICS UNIVERSITY OF MALAYA KUALA LUMPUR

2012

# A STUDY OF FORMS AND FUNCTIONS OF DIRECTIVES IN ADVICE COLUMNS FROM AN ENGLISH-DAILY

SHAIDATUL AKMA ADI KASUMA

## DISSERTATION SUBMITTED IN FULFILMENT OF THE REQUIREMENTS FOR THE DEGREE OF MASTER OF LINGUISTICS

# FACULTY OF LANGUAGES AND LINGUISTICS UNIVERSITY OF MALAYA KUALA LUMPUR

## 2012

### UNIVERSITI MALAYA

### **ORIGINAL LITERARY WORK DECLARATION**

Name of Candidate: Shaidatul Akma Adi Kasuma (I.C/Passport No: 860709235772)

Registration/Matric No: TGC090025

Name of Degree: Masters of Linguistics

Title of Project Paper/Research Report/Dissertation/Thesis ("this Work"):

### A Study on the Forms and Functions of Directives of Advice Columns in an Englishdaily

Field of Study: **Pragmatics** 

I do solemnly and sincerely declare that:

- (1) I am the sole author/writer of this Work;
- (2) This Work is original;
- (3) Any use of any work in which copyright exists was done by way of fair dealing and for permitted purposes and any excerpt or extract from, or reference to or reproduction of any copyright work has been disclosed expressly and sufficiently and the title of the Work and its authorship have been acknowledged in this Work;
- (4) I do not have any actual knowledge nor do I ought reasonably to know that the making of this work constitutes an infringement of any copyright work;
- (5) I hereby assign all and every rights in the copyright to this Work to the University of Malaya ("UM"), who henceforth shall be owner of the copyright in this Work and that any reproduction or use in any form or by any means whatsoever is prohibited without the written consent of UM having been first had and obtained;
- (6) I am fully aware that if in the course of making this Work I have infringed any copyright whether intentionally or otherwise, I may be subject to legal action or any other action as may be determined by UM.

Shaidatul Candidate's Signature

Date: 4 May 2012

Subscribed and solemnly declared before,

Witness's Signature Name: **Dr. Baljit Kaur a/p Surjit Singh** Designation: **Supervisor**  Date: 4 May 2012

### ABSTRACT

This study investigates the forms and functions of directives in an advice column of a local newspaper. The forms and functions of directives are intricately related to the protection of face. Thus, the (im)politeness and face-saving strategies used in the advice texts are also analysed. The forms and functions of directives are identified based on the theoretical frameworks of Ervin-Tripp's (1976), Blum-Kulka (1987) and Eken's (1996). To rationalize the relationship between forms and functions of directives and the protection of face, the theoretical frameworks of (im)politeness adopted are the positive-negative politeness theory (Brown and Levinson, 1978, 1987) and the frame-based view (Terkourafi, 2005). The facesaving strategies are identified based on the frameworks of Blum-Kulka, et.al (1989), Skewis (2003) and Uso-Juan and Martinez-Flor (2008). This study found that imperatives and hints are the most frequent forms used in the advice texts. The high occurrence of imperatives and hints shows the acceptability and appropriacy of these structures in the advice texts. It also illustrates the balance of direct and indirect strategies as well as the positive and negative politeness in the interaction. To intensify and mitigate the directives, the face-saving strategies that are frequently applied are the syntactic mitigation, preparators and grounders (external mitigators) and modal auxiliary verbs and adverbs (internal mitigators). In sum, this study discovers that the society of written advice texts prefer imperatives and hints to maintain their face in the interaction. Plus, the presentation of taboo issues such as affairs, marital problems and sexualities in public also indicates the openness of the advice column's society in accepting dynamic social matters.

### ABSTRAK

Kajian ini mengenal pasti struktur dan fungsi direktif dalam teks nasihat. Oleh kerana struktur dan fungsi direktif berkait rapat dengan kesopanan dan 'air muka', isu-isu ini turut di kaji dalam kajian ini. Struktur dan fungsi direktif dikenal pasti berdasarkan teori rangka kerja Ervin-Tripp (1976), Blum-Kulka (1989) dan Eken (1996). Sementara itu, isu kesopanan dan menjaga 'air muka' dikaji berdasarkan teori Brown dan Levinson (1978, 1987) dan Terkourafi (2005). Akhir sekali, 'strategi mitigasi' dikenal pasti bedasarkan teori Blum-Kulka et.al (1989), Skewis (2003) dan Uso-Juan dan Martinez-Flor (2008). Kajian ini mendapati bahawa imperatif dan klu adalah struktur-struktur yang paling banyak digunakan dalam teks nasihat. Peratus imperatif dan klu yang tinggi menunjukkan penerimaan dan kesesuaian struktur-struktur ini untuk digunakan dalam teks nasihat. Ia juga menunjukkan keseimbangan antara struktur langsung dan tidak langsung serta keseimbangan antara strategi kesopanan positif dan negatif dalam teks nasihat. Untuk mengurangkan penekanan dan menekankan direktif, strategi menjaga 'air muka' yang paling kerap digunakan adalah strategi sintaktik, penggunaan ayat-ayat penyediaan dan penggunaan ayat-ayat penekanan (mitigasi luaran), kata kerja bantu dan kata bantuan (mitigasi dalaman). Kesimpulannya, kajian ini mendapati bahawa masyarakat yang terlibat dengan teks nasihat lebih gemar menggunakan struktur langsung imperatif dan struktur tidak langsung klu semasa berinteraksi. Tambahan pula, isuisu tabu yang dibincangkan secara umum seperti hubungan sulit dan seksualiti melambangkan sikap keterbukaan komuniti yang terlibat dengan teks nasihat dalam isu-isu sosial.

### ACKNOWLEDGEMENTS

Alhamdulilah, thank you merciful Allah for He has granted me patience and peace during the course of my Masters study and the completion of this thesis.

To my family, especially my parents, mama and ayah, thank you so much for believing in me, supporting me and putting up with me. Your prayers, everlasting love and sacrifices are keys to my success. I appreciate your advice and wisdom and I would not have made it here today if it is not for both of you. For that, I will always be indebted and will eternally love both of you. To my sister, Kak Ami, thank you for being my companion and opening up your home for me during the course of my study. I cannot ever repay your generosity. To my brother, Farhan, thank you so much for your wise input, insight and optimism. You make me laugh when I was down. And, to Ahmad Sabri, I am glad you came into my life when you did. Thank you for being sincere and making life simpler for me. Your encouragement and input had helped me through tough times.

### I love all of you.

I would be eternally grateful to my wonderful supervisor, Dr. Baljit Kaur a/p Surjit Singh for her feedback, support, encouragement, professionalism and kindness in guiding me to complete this thesis. Dr. Baljit, you make my thesis writing experience easier and I'll remember every detail of the lessons you taught me. Thank you for understanding my situation and being available whenever I need you. Without your dedication and guidance, I would have had a difficult time completing this thesis. Thank you for having me under your wings and spending your time on me and my work.

My heartfelt appreciation goes to USM's SOLLAT Dean, Professor Ambigapathy a/p Pandian, and colleagues, for allowing me to pursue higher education and supporting me through the process. I valued the words of wisdom and encouragement from you. Also, I would like to thank the USM's Deputy Vice Chancellor (Academic), Professor Ahmad Shukri b. Mustapha Kamal, USM's Human Resource Staff, Tuan Haji Anwar, Puan Siti Aishah and Puan Nina, the UM's Faculty of Languages and Linguistics' staff and MOHE for granting my wish to pursue higher education, believing in my ability to complete my study and assisting me sincerely in matters regarding my study and scholarship.

Not to forget, to all my friends, wherever you are, I hope all our dreams come true and thank you for being good listeners when I whined and whined about the thesis. Thank you for your time, encouragement and credit top-ups as we shared our joy and turbulence in completing our thesis. May our friendship last forever.

God bless all of you. Amin.

### DEDICATION

To My Beloved Mama and Ayah, Fadzilah and Adi For their love, prayers and patience

To My Husband, Ahmad Sabri and Family For their trust, encouragement and advice

To My Beloved Sister and Brother, Kak Ami and Farhan For their generosity and optimism

To All My Relatives, Friends and Colleagues For being wonderful listeners and supporters

## TABLE OF CONTENTS

Title	i
Declaration	ii
Abstract	iii
Abstrak	iv
Acknowledgement	V
Dedication	vi
Table of Content	vii
List of Tables	xii
List of Figures	xii
List of Appendices	xiii

## **CHAPTER 1: INTRODUCTION**

1.0	Introduction	1
1.1	Background of study	1
1.2	Statement of problem	3
1.3	Research objectives and research questions	6
1.4	Significance of the study	7
1.5	Scope and limitations	8
1.6	Definition of terms	8
1.7	Thesis outline	9

## **CHAPTER 2: LITERATURE REVIEW**

2.0	Introdu	ction	10
2.1	Advice		10
2.2	Speech	acts	14
2.3	Directiv	/es	16
2.4	Theoret	ical frameworks of directives	17
	2.4.1	Blum-Kulka's (1987) directive frameworks	18

	2.4.2	Blum-Kulka, House and Kasper's directive	19
		frameworks	
	2.4.3	Eken's (1996) directive framework	21
	2.4.4	Ervin-Tripp's (1976) directive framework	23
	2.4.5	Weigel and Weigel's (1985) Directive Framework	25
2.5	The the	eoretical frameworks of directives applied in the current	26
	study		
2.6	Politen	ess	31
2.7	Goffma	an's theory of face (1967)	32
2.8	The tra	ditional theory: Brown and Levinson's (1978, 1987)	33
	positiv	e-negative politeness and face-threatening-act (FTA)	
	mitigat	ion	
	2.8.1	Criticisms on Brown and Levinson's (1978, 1987)	34
		politeness theory and FTA-mitigation	
2.9	Post-m	odernism theories of politeness	35
	2.9.1	Theory of relational work	36
	2.9.2	Theory of face-constituting act	37
2.10	The fra	me-based view of (im)politeness	38
2.11	The po	liteness theory applied for the current study	39
2.12	Directi	ves and politeness	42
	2.12.1	Directness and indirectness in directives	43
	2.12.2	Directives and situational context	46
2.13	Mitigat	ion strategies	48
	2.13.1	Internal mitigation	49
	2.13.2	External mitigation	53
	2.13.3	Terms of address	56
2.14	Earlier	studies on directives, (im)politeness and situational	59
	context	S	

## CHAPTER 3: THEORETICAL FRAMEWORK AND METHODOLOGY

3.0	Introdu	action	62	
3.1	Theore	Theoretical frameworks on the analysis of directives		
3.2	Theore	etical framework on the analysis of politeness and	69	
	face(w	ork)		
	3.2.1	Analysis of the (im)politeness strategy and the	70	
		protection of interlocutors' face using Brown and		
		Levinson's (1978, 1987) positive-negative		
		politeness theory and Terkourafi's (2005) frame-		
		based view.		
3.3	Theore	etical framework on the analysis of mitigation strategies	72	
3.4	Resear	ch methodology	76	
	3.4.1	Material	76	
	3.4.2	Method	76	
	3.4.3	Data analysis	80	
		Conclusion	86	

## **CHAPTER 4: FINDINGS AND DISCUSSIONS**

4.0	Introdu	uction	87
4.1	Genera	l structure of the advice texts	87
	4.1.1	Tone of the advice texts	88
4.2	The dis	stribution of directives in the advice texts	91
4.3	The for	rm and functions of directives in the advice texts	95
	4.3.1	Imperatives	99
	4.3.2	Hints	101
	4.3.3	Imbedded forms	103
	4.3.4	Interrogatives	105
4.4	The fu	nctions of directives in the advice texts	107
	Summa	ary	108
4.5	The rel	ationship between the forms and functions of directives	109
	and ma	intaining one's face in advice texts	

4.6	Direct	ct directives in the advice texts				
	4.6.1	Imperativ	ve	111		
		4.6.1.1	Positive imperative (PIM)	113		
		4.6.1.2	Negative imperative (NIM)	118		
		4.6.1.3	You positive directive (YPD) and You	123		
			negative directive (YND)			
4.7	Non-co	onventiona	lly indirect directives in the advice texts	133		
	4.7.1	Hints		133		
4.8	Conver	ntionally in	ndirect directives in the advice texts	141		
	4.8.1	Imbedde	d forms	141		
		4.8.1.1	If-statement	142		
		4.8.1.2	Imbedded linkers	143		
4.9	Markee	l behaviou	irs	145		
	4.9.1	Downgra	ading descriptive terms	145		
	4.9.2	Sarcasm		146		
	4.10	Discussio	on	149		
		Conclusi	on	153		
4.11	The fac	ce-saving s	strategies in the advice texts	154		
4.12	Externa	al mitigatio	mitigation			
	4.12.1	Syntactic	e mitigation	155		
		4.12.1.1	Hints and imbedded forms	155		
	4.12.2	Grounde	rs	157		
	4.12.3	Preparato	Drs	158		
	4.12.4	Sweetene	ers and promises of rewards	161		
4.13	Interna	l mitigatio	n	163		
	4.13.1	Softeners	s: modal auxiliary verbs	163		
	4.13.2	Lexical h	nedges/softeners: adverbs	168		
		4.13.2.1	Probability adverbs	168		
		4.13.2.2	Descriptive adverbs	170		
			Conclusion	173		

## **CHAPTER 5: CONCLUSION**

5.0	Introdu	Introduction 174			
5.1	Summa	Summary of findings			
	5.1.1	General structures of the advice texts	175		
	5.1.2	Research question 1	175		
	5.1.3	Research question 2	178		
	5.1.4	Research question 3	180		
5.2	Implica	Implication			
5.3	Recom	Recommendation 18			
5.4	Limita	tion	183		

## References

184

## LIST OF TABLES

Table 1:	Mitigation strategies (Yates, 2005)	56
Table 2:	Types of imperative directives	63
Table 3:	A directive scoring criteria (An adaptation from Ervin-Tripp (1976), Weigel and Weigel (1985), Yule (1996) and Eken's (1996) directive frameworks and the data from the current study).	67
Table 4:	The internal mitigation strategies (Skewis, 2003, Yates, 2005 and Uso-Juan and Martinez-Flor, 2008)	73
Table 5:	The external mitigation strategies (Skewis, 2003, Yates, 2005 and Uso-Juan and Martinez-Flor, 2008)	74
Table 6:	The distribution of directive forms in the advice texts	82
Table 7:	The distribution of directive functions in advice texts	83, 107
Table 8:	The distribution of modal auxiliary verbs in advice texts	84, 164
Table 9:	The distribution of probability adverbs in advice texts	85, 169
Table 10:	The distribution of descriptive adverbs in the advice texts	85, 170
Table 11:	The distribution of directives in the advice texts	92
Table 12:	The distribution of issues in the advice texts	94

### LIST OF FIGURES

Figure 1:	Possible strategies of doing FTA (Brown and Levinson, 1978)	34
Figure 2:	The distribution of directives in the advice texts	91
Figure 3:	The distribution of directives in the advice texts	93
Figure 4:	The distribution of directive forms in the advice texts	96

## LIST OF APPENDICES

Appendix A	:	Leave him fast	xvi
Appendix B	:	Foolish sister	xvii
Appendix C	:	Romance on hold	xviii
Appendix D	:	Find her and confess	xix
Appendix E	:	Choked by apron string	XX
Appendix F	:	Who cares?	xxi
Appendix G	:	You can't have it all	xxi
Appendix H	:	Sharing the good and the bad	xxiii
Appendix I	:	Find out the truth	xxiv
Appendix J	:	She's lost that loving feeling	XXV
Appendix K	:	Wife is discontented	xxvi
Appendix L	:	Boyfriend a playboy	xxviii
Appendix M	:	The other woman	xxix
Appendix N	:	Leave the sham behind	XXX
Appendix O	:	Parents object to inter-racial love	xxxi
Appendix P	:	Growing up of young love	xxxii
Appendix Q	:	Caught in family mess	xxxiii
Appendix R	:	Friends turned foe	XXXV
Appendix S	:	Weighing options of two guys	xxxvii
Appendix T	:	Dirty old man	xxxviii
Appendix U	:	Cougar on the prowl	xxxix
Appendix V	:	Sister showing her selfish side	xli
Appendix W	:	Romanticising love	xli
Appendix X	:	What a cad	xlii
Appendix Y	:	Naïve but a good catch	xliii
Appendix Z	:	Sorrow over ex's loan	xliv

Appendix A1	:	Cut your son off	xliv
Appendix B1	:	He can't be yours	xlv
Appendix C1	:	Poor, used guy	xlvi
Appendix D1	:	Not gay dilemma	xlvii
Appendix E1	:	In time you will see	xlviii
Appendix F1	:	Don't be fooled again	xlix
Appendix G1	:	Topsy-turvy love affair	1
Appendix H1	:	Is he just not that into me?	li
Appendix I1	:	Blowing hot and cold	lii
Appendix J1	:	Well rid of two timer	liii
Appendix K1	:	He needs a buddy not a gal	liv
Appendix L1	:	Turning a deaf ear	lv
Appendix M1	:	Fatal attraction	lvi
Appendix N1	:	Woeful shotgun marriage	lvii
Appendix O1	:	Father's lost manhood	lviii
Appendix P1	:	Tyrant in disguise	lix
Appendix Q1	:	Ignored and irritated	lxi
Appendix R1	:	No one forced his hand	lxii
Appendix S1	:	Okay to pay for a passion	lxii
Appendix T1	:	Look ahead	lxiv
Appendix U1	:	Go for love not a lover	lxv